

# CRUSSI

## Gebrauchsanweisung zur Verwendung von E-Bikes

### BAFANG

|                            |                                |              |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|
| e-Atland 9.6-S/9.6-M/9.6-L | e-Guera 7.6/7.6-S/7.6-M/7.6-L  | e-Atland 6.6 |
| e-Fionna 9.6-S/9.6-M       | ONE-Guera 7.6-S                | e-Guera 6.6  |
| e-Guera 9.6-S/9.6-M        | e-Largo 7.6/7.6-S/7.6-M/7.6-L  |              |
| ONE-Guera 9.6-S            | ONE-Largo 7.6-S                | e-Atland 5.6 |
| e-Largo 9.6-S/9.6-M/9.6-L  | e-Atland 7.6/7.6-S/7.6-M/7.6-L | e-Fionna 5.6 |
| ONE-Largo 9.6-S            | e-Fionna 7.6/7.6-S/7.6-M/7.6-L | e-Guera 5.6  |
| e-Cross 9.6-S/9.6-M        | e-Cross 7.6/7.6-S/7.6-M        | e-Largo 5.6  |
| ONE-Cross 9.6-S            | ONE-Cross 7.6-S                |              |
| e-Cross lady 9.6-S/9.6-M   | e-Cross lady 7.6/7.6-S/7.6-M   |              |
| ONE-Cross lady 9.6-S       | ONE-Cross lady 7.6-S           |              |
|                            | e-Gordo 7.6/7.6-S/7.6-M        |              |
| e-Atland 8.6-S/8.6-M/8.6-L | e-Savela 7.6/7.6-S/7.6-M       |              |
| e-Fionna 8.6-S/8.6-M       | e-Country 7.6/7.6-S            |              |
| e-Guera 8.6-S/8.6-M        |                                |              |
| ONE-Guera 8.6-S            |                                |              |
| e-Largo 8.6-S/8.6-M/8.6-L  |                                |              |
| ONE-Largo 8.6-S            |                                |              |

/MTB  
SERIES

/CROSS  
SERIES

/TREKKING  
SERIES

**ONE**  
CRUSSI

*Cityline*

# Inhalt

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Vorwortw .....                                    | 3-4   |
| Allgemeine Hinweise.....                          | 5-12  |
| E-Bike System .....                               | 13-15 |
| E-Bike Steuerung (Farb LCD-Display) .....         | 16-25 |
| E-Bike Steuerung (Schwarz-Weiß LCD-Display) ..... | 26-31 |
| Wartung und Lagerung.....                         | 32    |
| Zu beachten .....                                 | 33    |
| Garantie .....                                    | 34    |

# VORWORT

Sehr geehrte Benutzer,

Vielen Dank für den Kauf eines CRUSSIS E-Bikes! Wir freuen uns über Ihre Wahl für unser Produkt. Lesen Sie das CRUSSIS E-Bike Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Fahrrad verwenden. Wir werden Sie im folgenden Text über alle Details zur Verwendung des E-Bikes informieren. Dieses Handbuch hilft Ihnen auch bei der Lösung von Problemen, bei Unklarheiten und Mängeln.

Die Firma CRUSSIS ELECTROBIKES wünscht Ihnen viele schöne und sichere Kilometer auf Ihrem neuen E-Bike.

## Was ist ein E-Bike Fahrrad?

Es ist ein klassisches Fahrrad, das mit einem Elektromotor ausgestattet ist. Dieser kann in der Mitte, auf der Hinterrad- oder Vorderradnabe platziert sein. Der Elektromotor darf eine Leistung von nicht mehr als 250 W haben und die maximale Drehzahl ist auf 25 km / h begrenzt. Diese Einschränkungen entsprechen der europäischen Norm EN 15194-1. Bei einer höheren Drehzahl wird der Elektromotor ausgeschaltet. Fällt die Drehzahl wieder unter diese Höchstgrenze wird der Motor wieder eingeschaltet. Das Fahrrad ist mit einer Batterie ausgestattet, die im Rahmen oder auf dem hinteren Träger platziert werden kann.

Die Batterieparameter sind die Spannung und die Kapazität. Je höher der Wert, desto weiter kann batteriebetriebenen gefahren werden. Derzeit sind Lithium-Ionen (Li-Ionen) die am häufigsten verwendeten Batterien. Diese Batterie ist hauptsächlich leicht und langlebig. Bei Batterien ist es wichtig, dem Hinweis des Ladevorgangs zu folgen, um die Lebensdauer zu verlängern. Die Kommunikation zwischen den einzelnen elektrischen Komponenten, wird von einer Steuereinheit bereitgestellt und wertet die Daten der einzelnen Sensoren aus und steuert nach diesen die Leistung des Elektromotors. Der Betrieb des Elektromotors wird durch die Steuertafel gewährleistet, auf der Informationen über den Batteriestatus, den Grad der Unterstützung und die verbleibende Reichweite zu finden sind. Bei den meisten Displays sind die Informationen über Zeit, Geschwindigkeit und zurückgelegte Entfernung selbstverständlich. Die Motorfunktion wird durch Treten der Pedale aktiviert, die von einem speziellen Sensor in der Pedalmittel erfasst werden. Beim E-Bike müssen Sie also immer noch in die Pedale treten, der Motor hilft Ihnen dabei nur. Der Pedalsensor ist dafür zuständig, dem Steuergerät mitzuteilen, ob der Fahrer in die Pedale tritt oder nicht und informiert über die Trittfrequenz. Diese Funktion wird entweder von einem Magnetpassensor oder einem Torsionssensor bereitgestellt. Der Magnetpassensor ist ein Basissensor, der nach dem magnetischen Prinzip arbeitet. Dieser Sensor, der auf der Mittelachse installiert ist, steuert die Trittfrequenz. Eine Aktivierung der Rückwärtsfahrt ist aufgrund der Phasenlage der Magnete nicht möglich. Torsionssensoren werden bei teureren, sportlichen Fahrrädern verwendet. Im Gegensatz zu magnetischen Sensoren liefern sie Informationen sowohl über die Trittfrequenz als auch über die Kraft, die auf das Pedal ausgeübt wird. Der Torsionssensor eignet sich ideal für Geländefahrten, bei denen häufige Frequenzwechsel auftreten. Wenn wir mit mehr Kraft in die Pedale treten müssen, hilft uns der Motor sofort mit mehr Leistung. Umgekehrt ist bei Bergabfahrten, wenn weniger Pedaldruck vorhanden ist, die Motorfunktion eingeschränkt und hilft, Batteriestrom zu sparen.

Das Elektrofahrrad kann mit dem Steuerknopf, der sich auf dem Controller-Display befindet, in Bewegung gesetzt werden. Das Elektrofahrrad entspricht der europäischen Norm EN 15194-1 und ist im Straßenverkehr als normales Fahrrad rechtlich zugelassen. D.h. Sie können auf Radwegen fahren, Sie brauchen keinen Führerschein oder Helm (ab 18 Jahren). **Wir empfehlen dringend die Verwendung von Fahrradhelmen** für alle Benutzer, unabhängig vom Alter.

# E-Bike Fahrradkomponenten



- 1** Batterie
- 2** Motor
- 3** Schalttafel (LCD Display)
- 4** Torsionssensor der Kurbeldrehung im Motor
- 5** Bremshebel
- 6** Batteriesperre

- 7** Bremsen
- 8** Gang
- 9** Pedale
- 10** Schnellspannrad
- 11** Schaltung
- 12** Reifen und Felge

# Allgemeine Warnungen

Das Fahren eines E-Bikes kann, wie andere Sportarten auch, ein Verletzungs- und Schadensrisiko bergen. Wenn Sie ein E-Bike benutzen wollen, müssen Sie sich mit den Regeln für das sichere Fahren des E-Bikes, den richtigen Gebrauch und die Wartung des E-Bikes vertraut machen und diese befolgen. Regelmäßige Wartung und ordnungsgemäße Nutzung verringern das Verletzungsrisiko und verlängern die Lebensdauer des Produkts.

Die E-Bike-Modelle e-Atland, e-Fionna, e-Guera, e-Largo eignen sich für das Fahren auf asphaltierten Straßen, Radwegen, Schotter- und Waldwegen sowie für Geländefahrten. E-Bikes sind mit Reifen mit einem größeren Profil ausgestattet, um genügend Grip für das Fahren im Gelände zu gewährleisten. Daher können beim Fahren auf glattem Untergrund (Asphalt, Beton ...) Vibrationen auftreten.

Die E-Bike-Modelle e-Cross, e-Cross Lady, e-Gordo, e-Savela sind für das Fahren auf asphaltierten Straßen, Radwegen, Schotter- und Waldwegen geeignet.

Die e-Country-Modelle sind nur für das Fahren auf asphaltierten Straßen, Radwegen und befestigten Wegen geeignet.



*E-Bikes sind für keine Sprünge und Stöße aus der Höhe geeignet. Sie dürfen nicht benutzt werden für extreme Fahrten in schwierigem Gelände (Abfahrt, Enduro, Hindernisfahrten)! Beim Zusammenbau des E-Bikes aus der Box ist es notwendig, die Batterie aus dem Rahmen zu entfernen, bevor der EB-BUS-Anschluss an das Display angeschlossen wird.*

Das E-Bike kann ohne die Unterstützung eines Elektromotors als klassisches Fahrrad genutzt werden. Beim Fahren ohne Assistenz (d.h. Assistenz 0) setzt jedes E-Bike einen bestimmten minimalen Widerstand auf, der durch das Getriebe im Motor verursacht wird.

## Bevor Sie zum ersten Mal fahren, überprüfen Sie:

- Korrekte E-Bike-Größe: Eine falsch gewählte Radgröße kann die Manövrierbarkeit des E-Bikes beeinträchtigen.
- Einstellung des Sitzes: Richtige Sitzhöhe und -position beeinflussen Fahrkomfort und Handling. Die Position des Sattels auf dem Sattelrohr wird durch die Skala auf den Sattelstangen bestimmt, der maximale Abstand und die Annäherung an den Lenker ist dort markiert!
- Hinweis: Die Rille gibt die maximal zulässige Höhe für das Herausziehen des Sattelrohrs an. Stellen Sie das Sitzrohr niemals über diese Höhe hinaus ein! Dadurch werden Schäden am E-Bike-Rahmen oder am Sitzrohr und mögliche Verletzungen vermieden.
- Korrigieren Sie die Höhe von Vorbau und Lenker.

## Regelmäßige Inspektion:

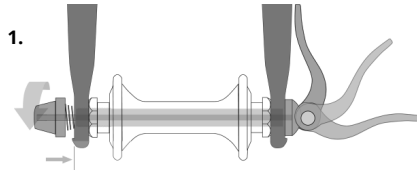
Überprüfen Sie vor jeder Fahrt regelmäßig den Zustand Ihres E-Bikes. Auf diese Weise lassen sich viele technische Probleme rechtzeitig vermeiden. Die Folgen von unregelmäßigen Inspektionen können in vielen Fällen katastrophal sein. Die Lebensdauer des Rahmens oder der Komponenten wird durch die Konstruktion und das verwendete Material sowie durch die Wartung und die Intensität der Nutzung beeinflusst. Regelmäßige Inspektionen sollten eine Selbstverständlichkeit sein. Bei Bedarf wenden Sie sich an qualifizierte Experten.

Heben Sie das E-Bike auf eine Höhe von 5 - 10 cm über dem Boden an und lassen Sie es los. Dadurch wird sichergestellt, dass alles fest genug angezogen ist. Führen Sie dann eine visuelle und taktile Kontrolle des gesamten E-Bikes durch, insbesondere das korrekte Anziehen aller Schrauben, Muttern, Pedale usw.

**Räder und Reifen:** Überprüfen Sie, ob die Reifen richtig aufgepumpt sind. Ein überfüllter Reifen kann zu einem schlechten Radhandling führen. Wir empfehlen auf die vom Hersteller angegebenen Mindestdruckwerte (steht auf dem Rahmen) einzuhalten. Auf Verschleiß prüfen und korrigieren. Wenn Unebenheiten oder Risse an den Reifen auftreten, müssen die Reifen vor dem Gebrauch ausgetauscht werden.

Überprüfen Sie durch Drehen der Räder, ob die Räder richtig zentriert und nicht locker sind und stellen Sie sicher, dass die Vorder- und Hinterräder ordnungsgemäß gesichert sind.

(Abb. 1). Wenn es sich um ein Rad mit fester Achse handelt, stellen Sie sicher, dass die Achse in der richtigen Richtung montiert ist.



**Bremsen:** Prüfen Sie die Funktion der Bremsen. Drücken Sie beide Bremshebel und schieben Sie das Rad nach vorne. Haben die Bremsbeläge vollen Kontakt mit der Scheibe ohne dass die Hebel den Lenker berühren? Wenn nicht, müssen die Bremsen nachgestellt (entlüftet) werden. Kontrollieren Sie, dass die Bremsbeläge nicht verschlissen sind. Bremsbeläge und Bremsscheiben verschleissen während des Gebrauchs, daher ist es notwendig, die Bremsen regelmäßig zu warten und verschlissene Teile rechtzeitig zu ersetzen.

**Gänge und Ketten:** Die Kette muss regelmäßig gewartet werden, um ihre Lebensdauer zu verlängern. Vor dem Schmieren ist es ratsam, zuerst die Kette und die Ritzel zu reinigen. Schmieren Sie die Kette mit den mitgelieferten Zubehör. Die Kette dehnt sich. Die Lebensdauer der Kette ist sehr individuell und hängt von der Qualität der Kette, der Laufleistung, dem Fahrstil und dem Gelände, in dem Sie fahren, ab. Ein regelmäßiger Austausch ist erforderlich. Der Zustand der Kette kann mit einer speziellen Lehre überprüft werden. Eine zu lang gezogene oder beschädigte Kette kann die Zahnräder und Ritzel beschädigen. Der Gang muss regelmäßig eingestellt werden, um korrekt zu schalten. Feinkorrekturen können durch Lösen oder Festziehen der Bowdenzugmutter am Schalthebel erreicht werden.



#### **Gabeln: Crussis-Räder können unterschiedliche Gabeln haben**

*Sie sollten die Gabel niemals blockieren, wenn Sie im Gelände fahren oder springen.*



*Beachten Sie auch, dass die Gabel nicht für das Fahren in extrem schwierigem Gelände ausgelegt ist wie z.B. für Sprünge, Abfahrten, Freeride oder Dirt Jumps. Die Nichtbeachtung dieser Informationen kann zu Gabelschäden, Unfällen oder Tod führen. Die Nichtbeachtung dieser Informationen führt zum Erlöschen der Garantie.*

### **Federgabel SR-Suntour**

#### **SR-Suntour XCM HLO DS 29"**

(e-Fionna 7.6 / 7.6-S / 7.6-M / 7.6-L, e-Largo 7.6 / 7.6-S / 7.6-M / 7.6-L, ONE-Largo 7.6-S)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 30 mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

#### **SR-Suntour XCM HLO DS 27,5"**

(e-Atland 7.6 / 7.6-S / 7.6-M / 7.6-L, e-Guera 7.6 / 7.6-S / 7.6-M / 7.6-L, ONE-Guera 7.6-S)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 30 mm

Gabelpfosten: 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

### **SR-Suntour XCM HLO DS 26"**

(e-Atland 6.6, e-Guera 6.6)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 30 mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

### **SR-Suntour XCT HLO DS 29"**

(e-Fionna 5.6, e-Largo 5.6)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 30 mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

### **SR-Suntour XCT HLO DS 27,5"**

(e-Atland 5.6, e-Guera 5.6)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 30 mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

### **SR-Suntour NEX HLO DS 700c**

(e-Cross 7.6 / 7.6-S / 7.6-M, ONE-Cross 7.6-S, Cross lady 7.6 / 7.6-S / 7.6-M, ONE-Cross lady 7.6-S, e-Gordo 7.6 / 7.6-S / 7.6-M, e-Savela 7.6 / 7.6-S / 7.6-M)

Federweg: 63mm

Beindurchmesser : 28mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

### **SR-Suntour XCT-ATB HLO DS 27,5"**

(e-Country 7.6 / 7.6-S)

Federweg: 100 mm

Beindurchmesser : 328mm

Gabelpfosten : 1 1/8"

Federung: Hydrauliknabe mit Öl / Feder

Verriegelung: von Gabel (Krone)

Achse: RU 9 mm

## **WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS**

1. Es ist sehr wichtig, dass die SR-Suntour Federgabel von einem qualifizierten Fahrradmechaniker korrekt eingebaut wird. Unsachgemäß montierte Gabeln sind äußerst gefährlich und können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
2. Die Gabel Ihres Fahrrads ist für die Benutzung auf Bergstraßen und ähnlichen Geländebedingungen ausgelegt. Es ist nicht ratsam, im Gelände zu fahren, wenn die Gabel blockiert ist.
3. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass die Bremsen richtig installiert und eingestellt sind. Setzen Sie die Bremsen sorgfältig ein und machen Sie sich mit ihren Eigenschaften und ihrer Bremsleistung im Notfall vertraut. Hartes Bremsen oder unsachgemäßer Gebrauch der Vorderradbremse kann zum Sturz führen. Wenn die Bremsen nicht richtig eingestellt oder falsch eingebaut sind, kann der Fahrer schwer oder tödlich verletzt werden.
4. Unter bestimmten Umständen kann es zu Fehlfunktionen der Gabel kommen, z.B. bei Ölverlust, verbogenen oder gebrochenen Komponenten der Gabel. Ein Fehler in der Gabel ist möglicherweise nicht sichtbar. Fahren Sie nicht Fahrrad, wenn Sie verbogene oder gebrochene Teile der Gabel, Ölverlust, Geräusche durch übermäßige Federung oder andere Anzeichen für einen möglichen Defekt der Gabel, wie z.B. den Verlust der stoßdämpfenden Eigenschaften, feststellen. Bringen Sie Ihr Fahrrad zur Inspektion und Reparatur zu einem qualifizierten Händler. Andernfalls kann es zu Schäden am Rad oder zu Personenschäden kommen. Federgabeln und hintere Stoßdämpfer enthalten unter hohem Druck stehende Flüssigkeiten und Gase. Die Warnhinweise in diesem Handbuch müssen befolgt werden, um Verletzungen oder Tod zu vermeiden. Versuchen Sie niemals, die Patrone oder den Nachschalldämpfer zu öffnen, sie stehen, wie oben erwähnt, unter hohem Druck. Wenn Sie versuchen, die Patrone oder den Nachschalldämpfer zu öffnen, riskieren Sie schwere Verletzungen.
5. Verwenden Sie immer Originalteile von SR-Suntour. Die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen führt zum Erlöschen der Garantie und kann einen Konstruktionsfehler in der Gabel verursachen. Ein Konstruktionsfehler kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Fahrrad verlieren und möglicherweise schwere oder tödliche Verletzungen erleiden.

6. Wenn Sie ein Fahrradgepäckträger für ihr Auto verwenden, müssen bei jeder Handhabung die Gebrauchsanweisungen des Trägers befolgt werden. Schützen Sie das Fahrrad vor Regen.
7. Die Gabel ist so konstruiert, dass sie das Vorderrad mit einem Schnellspanner oder einer festen Achse sichert.

### **Vorspannung der Schraubenfeder**

Die Gabel kann durch eine Federvorspannung an das Gewicht und den bevorzugten Federweg des Fahrers angepasst werden. Dabei wird nicht die Härte der Schraubenfeder, sondern die Vorspannung eingestellt. Dadurch wird die "SAG"-Gabel reduziert, wenn der Fahrer auf dem Fahrrad sitzt. Standardmäßig wird eine mittelharte Feder verwendet. Drehen Sie das Vorspannrad im Uhrzeigersinn, um die Vorspannung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. SR Suntour-Gabeln bieten zwei weitere Arten von Federhärte. Sie sind weicher und härter als eine Standardfeder.

### **Verriegelungssystem**

Die "Lock"-Funktion der SR SUNTOUR-Gabel verhindert eine Bewegung, im Volksmund Gabelzinken genannt, im Stehen oder am Berg. Die Gabel ist nicht zu 100% gesperrt. Es gibt einige Millimeter, um das Eindringen der Ölpatrone zu verhindern. Dieses System schützt die Gabel, wenn Sie vergessen haben, sie auf dem Feld zu entriegeln.

### **Schließen von der Gabelkrone aus**

Um die Gabel zu arretieren, drehen Sie den "Speed lock-out"-Hebel um 90 ° im Uhrzeigersinn. Zum Entriegeln drehen Sie den Hebel gegen den Uhrzeigersinn. (siehe Bild)



## **INSPEKTION UND WARTUNG**

SR SUNTOUR Gabeln sind nahezu wartungsfrei ausgelegt. Da die beweglichen Teile jedoch Feuchtigkeit und Schmutz ausgesetzt sind, kann die Leistung Ihrer Gabel nach einigen Fahrten beeinträchtigt werden. Regelmäßige Wartung und Instandhaltung sind erforderlich, um eine hohe Leistung, Sicherheit und lange Lebensdauer der Gabel zu gewährleisten.

### **Vor jeder Fahrt**

Wenn Sie Risse, Dellen, Abrieb, Verformungen oder Öllecks an der Gabel oder anderen Komponenten feststellen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Mechaniker, um die Gabel oder das Rad zu überprüfen.

*Bitte beachten Sie, dass die Garantie erlischt, wenn die Gabel nicht gemäß dem Handbuch gewartet wird. Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger oder andere Verfahren, die eine Hochdruckwasserreinigung verwenden. Möglicherweise fließt Wasser durch die Öffnungen in die Gabel.*



*Wenn Sie das Fahrrad unter extremen Bedingungen (z. B. im Winter) oder in extremem Gelände verwenden, empfehlen wir, die Wartung häufiger durchzuführen als in der folgenden Tabelle angegeben.*

*Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Leistung Ihrer Gabel abgenommen hat oder sich anders verhält, wenden Sie sich sofort an eine Fachwerkstatt und lassen Sie die Gabel überprüfen.*

## **Nach jeder Fahrt**

Reinigen Sie die Gabel mit einem weichen Tuch und einem speziellen Reiniger (z.B. Brunox etc.). Die Verwendung eines ungeeigneten Produkts kann zu irreversiblen Schäden an der Gabel führen. Überprüfen Sie die Beine auf Kratzer.

### **Alle 50 Stunden**

WARTUNG A - beim Händler oder Servicetechniker

### **Alle 100 Stunden**

WARTUNG B - beim Händler oder Servicetechniker. gdealerweise vor dem Winter, damit die Gabel für extreme Witterungsbedingungen bereit ist.

### **WARTUNG A**

Überprüfen Sie die Funktionalität der Gabelung. Kontrollieren Sie das Anziehen aller Schrauben und Muttern (10 Nm). Kontrollieren Sie die Füße auf Kratzer, Beulen, Risse, Verfärbungen, Verschleißerscheinungen und Anzeichen beginnender Korrosion. Führen Sie die Wartung mit einem weichen Tuch durch.

### **WARTUNG B**

Wartung A + Demontage. Vollständige Reinigung der Gabel von innen und außen. Reinigung und Schmierung der Staubkappen und Reinigungsringe. Überprüfung des Anziehens. Anpassung an die Vorlieben des Fahrers. Prüfen Sie vor dem Ausbau das Spiel der Gabel, indem Sie das Vorderrad abbremsten und den Vorbau leicht vor- und zurückschieben. Wenn die Gabel Spiel hat, schicken Sie sie an ein autorisiertes SR SUNTOUR-Servicezentrum.

*Bitte beachten Sie, dass alle SR SUNTOUR-Gabeln und Metallgehäuse einem normalen Verschleiß unterliegen und ihre Haltbarkeit und einwandfreie Funktion sehr individuell sind und von der Anzahl der gefahrenen Kilometer, der Fahrweise, dem Gelände und der Umgebung, in der Sie fahren, abhängen. Metallgehäuse haben eine beschränkte Garantie von einem Jahr, Kunststoffgehäuse haben eine Garantie von sechs Monaten. Wir raten davon ab, bei einer Gabel mit Kunststoffbuchsen Öle zu verwenden, die zehn Te enthalten, da die Gefahr besteht, dass die Buchse verätzt wird.*



## **Federgabel ROCKSHOX**

### **RockShox FS Judy Silver TK Solo Air 29"**

(e-Fionna 8.6-S / 8.6-L, e-Largo 8.6-S / 8.6-M /

8.6-L, ONE-Largo 8.6-S)

Federweg: 100 mm

Gabelpfosten: 1 1/8"

Federung: Luft Solo Air

Verriegelung: von der Gabel

Achse: RU 9 mm

### **RockShox FS Judy Silver TK Solo Air 27,5"**

(e-Atland 8.6-S / 8.6-M / 8.6-L, e-Guera 8.6-S / 8.6-L, ONE-Guera 8.6-S)

Federweg: 100 mm

Gabelpfosten: 1 1/8"

Federung: Luft Solo Air

Verriegelung: von der Gabel

Achse: RU 9 mm

### **RockShox FS Judy Silver TK R Solo Air 29"**

(e-Fionna 9.6-S / 9.6-L, e-Largo 9.6-S / 9.6-M / 9.6-L, ONE-Largo 9.6-S)  
Federweg: 100 mm  
Gabelpfosten: 1 1/8"  
Federung: Luft Solo Air  
Verriegelung: von der Gabel  
Achse: RU 9 mm

### **RockShox FS Judy Silver TK R Solo Air 27,5"**

(e-Atland 9.6-S / 9.6-M / 9.6-L, e-Guera 9.6-S / 9.6-L, ONE-Guera 9.6-S)  
Federweg: 100 mm  
Gabelpfosten: 1 1/8"  
Federung: Luft Solo Air  
Verriegelung: von der Gabel  
Achse: RU 9 mm

### **RockShox FS Paragon Gold RL R Solo Air 700c**

(e-Cross 9.6-S / 9.6-M, ONE-Cross 9.6-S, e-Cross lady 9.6-S / 9.6-M, ONE-Cross 9.6-S)  
Federweg: 65mm  
Gabelpfosten: 1 1/8"  
Federung: Luft Solo Air  
Zamykání: vom Lenker(OneLoc Remote)  
Achse: RU 9 mm



OneLoc Remote



PopLoc Remote



Verriegeln Sie die Gabel von der Krone

### **WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS**

1. Es ist sehr wichtig, dass die RockShox-Federgabel von einem qualifizierten Fahrradmechaniker korrekt eingebaut wird. Unsachgemäß montierte Gabeln sind äußerst gefährlich und können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
2. Die Gabel Ihres Fahrrads ist für die Benutzung auf Bergstraßen und ähnlichen Geländeverhältnissen ausgelegt. Es ist nicht ratsam, im Gelände zu fahren, wenn die Gabel blockiert ist.
3. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass die Bremsen richtig installiert und eingestellt sind. Setzen Sie die Bremsen sorgfältig ein und machen Sie sich mit ihren Eigenschaften und ihrer Bremsleistung im Notfall vertraut. Hartes Bremsen oder unsachgemäßer Gebrauch der Vorderradbremse kann zum Sturz führen. Wenn die Bremsen nicht richtig eingestellt oder falsch eingebaut sind, kann der Fahrer schwer oder tödlich verletzt werden.
4. Unter bestimmten Umständen kann es zu Fehlfunktionen der Gabel kommen, z. B. bei Ölverlust, verbogenen oder gebrochenen Komponenten der Gabel. Ein Fehler in der Gabel ist möglicherweise nicht sichtbar. Fahren Sie nicht Fahrrad, wenn Sie verbogene oder gebrochene Teile der Gabel, Ölverlust, Geräusche durch übermäßige Federung oder andere Anzeichen für einen möglichen Defekt der Gabel, wie z.B. den Verlust der stoßdämpfenden Eigenschaften, feststellen. Bringen Sie Ihr Fahrrad zur Inspektion und Reparatur zu einem qualifizierten Händler. Andernfalls kann es zu Schäden am Rad oder zu Personenschäden kommen. Federgabeln und hintere Stoßdämpfer enthalten unter hohem Druck stehende Flüssigkeiten und Gase. Die Warnhinweise in diesem Handbuch müssen befolgt werden, um Verletzungen oder Tod zu vermeiden. Versuchen Sie niemals, die Patrone oder den Nachschalldämpfer zu öffnen, sie stehen, wie oben erwähnt, unter hohem Druck. Wenn Sie versuchen, die Patrone oder den Nachschalldämpfer zu öffnen, riskieren Sie schwere Verletzungen.

5. Verwenden Sie immer Originalteile von RockShox. Die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen führt zum Erlöschen der Garantie und kann einen Konstruktionsfehler in der Gabel verursachen. Ein Konstruktionsfehler kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Fahrrad verlieren und möglicherweise schwere oder tödliche Verletzungen erleiden.
6. Wenn Sie ein Fahrradgepäckträger für Ihr Auto verwenden, müssen bei jeder Handhabung die Gebrauchsanweisungen des Trägers befolgt werden. Schützen Sie das Fahrrad vor Regen.
7. Die Gabel ist so konstruiert, dass sie das Vorderrad mit einem Schnellspanner oder einer festen Achse sichert.

## **Alle 25 Fahrstunden**

Ölstand prüfen.

Überprüfen Sie das korrekte Anzugsdrehmoment der Gabelhalterungen und anderer Komponenten.

Reinigung und Schmierung des Außenzuges und des Bowdenzuges.

## **Alle 50 Fahrstunden**

Ausbau der Stoßdämpfer, Reinigung / Überprüfung der Einsätze und Ölwechsel (falls erforderlich).

Reinigung und Schmierung des Luftdämpfer-Montagesatzes.

## **Alle 100 Fahrstunden**

Vollständige Reinigung der Gabel von innen und außen, Reinigung und Schmierung, Ölwechsel im Dämpfungssystem, Straffungskontrolle und Anpassung an die Wünsche des Fahrers.

Prüfen Sie vor dem Ausbau das Spiel der Gabel, indem Sie das Vorderrad abbremsen und den Vorbau leicht vor- und zurückschieben. Wenn in der Gabel Spiel vorhanden ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Mechaniker.

## **Einstellung des Luftdrucks**

1. Schrauben Sie die Ventilkappe ab. Schrauben Sie den Pumpeninflator auf das Ventil.
2. Pumpen Sie die Gabel auf den erforderlichen Druck. Überschreiten Sie niemals den vom Hersteller maximal zulässigen Druck. Der empfohlene Druck und der maximale Druck sind in der Tabelle unten oder auf dem Gabelbein angegeben.





Verwenden Sie nur Pumpen, die zum Aufpumpen der RockShox - Gabeln vorgesehen sind. Dämpfer: Die Verwendung eines ungeeigneten Dämpfers kann die Gabel beschädigen! Beim Aufpumpen muss die Gabel entriegelt sein, sonst besteht Beschädigungsgefahr! Beachten Sie, dass alle Rock Shox-Gabeln einem normalen Verschleiß unterliegen. Verschleiß und ihre Haltbarkeit und einwandfreie Funktionalität ist sehr individuell und hängt von der Anzahl der gefahrenen Kilometer, dem Fahrstil, dem Gelände und der Umgebung ab, in der Sie fahren. Wir raten davon ab, Öle, die zehn Te enthalten, auf einer Gabel mit Kunststoffbuchsen zu verwenden, es besteht die Gefahr, dass die Buchse verätzt wird.

**Rahmen:** Verbogene oder gerissene Rahmen sofort ersetzen. Versuchen Sie unter keinen Umständen, den Rahmen selbst zu richten oder zu reparieren. Wenden Sie sich bei Rahmenschäden an Ihren Crussis E-Bike-Händler. Crussis E-Bikes haben am Rahmen Vorrichtungen für die Anbringung eines Halters. Wir empfehlen die Verwendung von Seitenhaltern (um die Flasche seitlich zu entnehmen), um ein Brechen der Schrauben zu vermeiden.

**Radlastkapazität:** Die in den Spezifikationen der einzelnen Modelle angegebene Tragfähigkeit des Rades ist die Summe aus dem Gewicht des Fahrers und dem Gewicht des Rades sowie dem Gewicht aller angebrachten Zubehörteile (Gepäckträger, Kotflügel, ....)



Halten Sie alle Komponenten immer sauber. Wenn Sie das E-Bike mit Wasser waschen wollen (verwenden Sie keine Hochdruckreiniger, um das Fahrrad oder seine Einzelteile zu reinigen) - nehmen Sie vor dem Waschen immer die Batterie aus dem Fahrrad heraus. Trocknen Sie das E-Bike vor dem Wiedereinsetzen der Batterie. Wir empfehlen, das Fahrrad nach jeder Fahrt zu trocknen, insbesondere alle elektrischen Komponenten. Achten Sie im Winter besonders auf die Wartung des E-Bikes, reinigen Sie die Komponenten nach der Fahrt immer von Salz und Feuchtigkeit. Führen Sie die Wartung in regelmäßigen Abständen durch. Informationen über den empfohlenen Reifendruck finden Sie direkt auf der Seite des Reifens!

**Dieses Handbuch ist universell für alle BAFANG M400- und M500-Antriebssysteme.**

System: **BAFANG M400 (MAXDRIVE)**

Maximales Drehmoment: 80 Nm

Performance: 250 W

Gewicht: 3,9 kg

Ausdauer: IP65

Pedalsensor: **Torsion**

System: **BAFANG M500**

Maximales Drehmoment: 95 Nm

Performance: 250 W

Gewicht: 3,3 kg

Ausdauer: IP65

Pedalsensor: **Torsion**



# ELEKTRISCHES FAHRRADSYSTEM

Die Ansteuerung des Motors erfolgt über einen in der Mittelachse integrierten Torsionssensor (mit Druck, Kraft). Er wertet die Frequenz und die Tretkraft aus, die er an das Steuergerät weitergibt, das die Motorleistung entsprechend der Tretkraft dosiert. Der E-Bike-Motor schaltet sich nach ca. einer Umdrehung der Pedale ein. Er schaltet nach 1-2 Sek. wieder ab, wenn Sie mit dem Treten aufhören. Der Motor schaltet bei Erreichen einer Geschwindigkeit von 25 km/h ab und wird bei Unterschreiten dieser Grenze wieder aktiviert. Dies entspricht allen europäischen Normen und ist trotzdem ein Fahrrad. Das E-Bike ist mit einem LCD-Panel ausgestattet, das den elektrischen Antrieb steuert. Auf dem Display (Controller) können verschiedene Unterstützungsmodi 0 - 5 ausgewählt werden. Der höchste Unterstützungsmodus ist 5, der Unterstützungsmodus 0 ist ohne die Hilfe des Elektromotors. Das LCD-Panel enthält auch eine Funktion "Fußgängerassistent". In diesem Modus fährt das Fahrrad mit einer Geschwindigkeit von ca. 6 km / h ohne Tretunterstützung. Der Fußgängerassistent hilft beim Schieben oder Anfahren. Die Funktion ist nicht für den Dauerbetrieb vorgesehen.

**Optionale Fahrprogramme:** Die Anzahl der Motorhilfe kann im Menü ausgewählt werden. 100 % der Motorleistung können in 3, 5 oder 9 Stufen aufgeteilt werden. Die Standardeinstellung ist 5.

- 0** ohne Motorunterstützung (Display zeichnet zurückgelegte Strecke auf)
- 1-2** niedrige Motorunterstützung
- 3** mittlere Motorunterstützung
- 4-5** hohe Motorunterstützung



*Die Motorunterstützungsmodi sind abgestuft, d.h. Stufe 1 (geringste Unterstützung) - Stufe 5 (höchste Unterstützung) hilft mit bis zu 25 km / h. Der Torsionssensor übermittelt Informationen über die Tretkraft. Je mehr Sie treten, desto mehr hilft der Elektromotor. Fußgängerassistent: Das Fahrrad fährt selbstständig mit einer Geschwindigkeit von ca. 6 km / h und hilft beim Anfahren oder Schieben. Diese Funktion ist nicht zum Dauerfahren gedacht! Die Geschwindigkeit des Gehassistents ist abhängig vom eingelegten Gang (größeres Ritzel geringere Geschwindigkeit - kleineres Ritzel höhere Geschwindigkeit). Wir empfehlen für die korrekte Funktion des Gehassistents die Verwendung kleinerer Ritzel.*

## INFORMATIONEN ZUR BATTERIE

Die derzeit am häufigsten verwendeten Batterien sind Lithium-Ionen (Li-Ion). Der Vorteil dieser Batterien liegt vor allem im geringen Gewicht und der langen Lebensdauer. Li-Ionen-Batterien haben eine sehr geringe Selbstentladung. Von der ersten Ladung an ist es notwendig, den Akku in seinem Arbeitszyklus (Entladen / Laden) zu halten, auch wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, entlädt er sich spontan, was natürlich ist. Wir empfehlen, den Akku regelmäßig aufzuladen, auch wenn das E-Rad nicht in Gebrauch ist, etwa einmal im Monat, und ihn mit 60-80 % Kapazität geladen zu lagern. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden, was zu einer geringeren Reichweite oder im schlimmsten Fall zu einem kompletten Ausfall führen kann. Regelmäßiges Aufladen verlängert die Lebensdauer des Akkus. Wir empfehlen Ihnen, den Akku vor der ersten Benutzung vollständig aufzuladen. Da der Akku keinen Memory-Effekt hat, kann er jederzeit wieder aufgeladen werden. Er erreicht seine maximale Kapazität nach ca. 5-10 Ladevorgängen. Halten Sie den Akku geladen und laden Sie ihn immer nach der Fahrt auf, nicht vor der nächsten Fahrt. Li-Ionen-Akkus sind zu 100 % recycelbar. Sie können den Akku bei jeder Sammelstelle oder direkt bei Ihrem Händler abgeben. Der Akku wird mit dem mitgelieferten Ladegerät 230 / 240V geladen, die Ladezeit beträgt ca. 5 - 9 Stunden (je nach Akkukapazität und Entladezustand). Während des Ladevorgangs kann der Akku am E-Rad verbleiben oder abgenommen werden. Um den Akku zu entfernen, drehen Sie den Schlüssel und drücken Sie die Taste (falls vorhanden), um den Akku zu entfernen. Oder drehen Sie den Schlüssel und nehmen Sie den Akku ab (wenn der Akku nicht mit einer Entnahmetaste ausgestattet ist).

Schalten Sie das E-Rad-System immer aus, bevor Sie den Akku laden! Lagern Sie den Akku an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt. Setzen Sie den Akku niemals über längere Zeit Temperaturen unter 10 ° C und extrem hohen Temperaturen über 40 ° C aus. Achten Sie besonders auf seine Lagerung, Handhabung und das Wiederaufladen. Tauchen Sie den Akku niemals in Wasser (jegliche Flüssigkeiten), lagern Sie ihn nicht in einer feuchten Umgebung und zerlegen Sie ihn nicht. Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass der Akku richtig eingesetzt und verriegelt ist. Bei Crussis Fahrrädern finden Sie verschiedene Akkutypen. Um den Akku zu entriegeln, drehen Sie den Schlüssel nach links und entriegeln Sie ihn durch Drücken des Knopfes (falls vorhanden), verriegeln Sie ihn durch Drehen nach rechts, oder entriegeln Sie den Akku durch Drehen des Schlüssels nach rechts, verriegeln Sie ihn durch Einrasten des Akkus im Rahmen.



## Rahmenbatterie - voll integriert

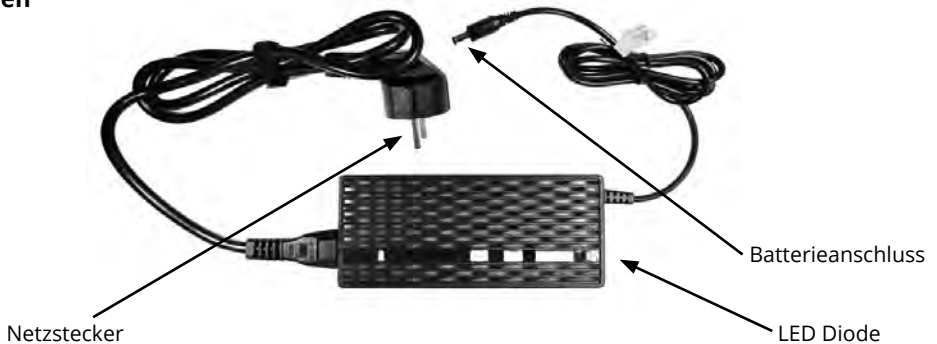


Um den Akku ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste ca. 2 Sekunden. Drücken Sie nochmal, um Informationen zur Akkukapazität anzuzeigen. Wenn die LED blau leuchtet, beträgt die Akkukapazität 100 - 75 %, wenn die LED grün leuchtet, ist der Akku auf 75 - 50 % geladen, wenn die LED rot leuchtet, beträgt die Akkukapazität weniger als 50 %. Die Anzeige des Batterieladezustands auf dem Bedienfeld dient nur zur Orientierung. Wenn der Motor nicht mehr rund läuft ist die Batteriekapazität zu gering. In diesem Fall ist es notwendig, das elektrische Antriebssystem abzuschalten. Fahren Sie ohne Motorunterstützung weiter und laden Sie die Batterie auf.

*Die Anzeige des Akkuladezustands auf dem Display dient nur zur Orientierung. Wenn der Akku überhitzt, schaltet er sich automatisch ab. Der Akku ist durch einen Temperatursensor geschützt. Sobald der Akku auf Betriebstemperatur abgekühlt ist, kann die Fahrt fortgesetzt werden. Die Erwärmung des Akkus ist ein übliches Phänomen im Zusammenhang mit seinem Betrieb. Wenn Sie das E-Rad an einem öffentlichen Ort abstellen, empfehlen wir, den Akku mit einem Schlüssel abzuschließen. Wir empfehlen, die Akku-Schlüssel zu trennen, im Falle eines Verlustes nicht alle auf einem Bündel zu tragen.*



## Aufladen



Schließen Sie das Ladegerät an die Batterie und dann an das Netz an. Sobald das Ladegerät mit dem Netz verbunden ist, leuchtet die rote LED am Ladegerät, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang begonnen hat. Der Ladevorgang stoppt automatisch, wenn der Akku vollständig geladen ist. Der Ladezustand wird durch eine grüne LED angezeigt. Trennen Sie zuerst das Ladegerät vom Stromnetz und dann vom Akku. Die Ladezeit des Akkus auf 100 % dauert ca. 5 - 9 Stunden (je nach Entladezustand). Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schadet dem Akku nicht. Der Akku ist vom Typ Li-Ion und hat eine Nennspannung von 36V, er wird mit 42V geladen, voll geladen erreicht er 42V, was etwa eine Sekunde nach dem Abziehen des Ladegerätes gemessen werden kann. Danach fällt sie sofort auf 41V und darunter. Dies ist eine Standardanzeige der Batterie.



*Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur (ca. 20 ° C). Halten Sie einen geladenen Akku (E-Rad) beim Laden immer unter Spannung. Das Laden des Akkus bei Temperaturen unter 10 ° C und über 40 ° C kann zu schweren Schäden am Akku führen. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das Ladegerät, das Sie mit dem E-Rad erhalten haben. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann den Akku oder andere Teile des E-Rades beschädigen. Schließen Sie im Falle einer Beschädigung des Ladegeräts oder des Netzkabels niemals an das Stromnetz an. Schalten Sie den Akku und das E-Rad-System vor dem Laden immer aus!*

## FAKTOREN, DIE DIE FAHRT DES E-BIKES BEEINFLUSSEN

Die Reichweite des E-Bikes kann nicht genau bestimmt werden, da sie von vielen Faktoren beeinflusst wird.

1. Profil und Streckenoberfläche: In flachem Gelände ist die Reichweite höher als beim Fahren auf langen steilen Anstiegen und schlechteren Oberflächen.
2. Gewicht von Fahrer und Ladung: Höheres Gewicht von Fahrer und Ladung bedeutet höheren Energieverbrauch.
3. Luftdruck und Reifenprofil: Es ist wichtig, die Reifen richtig aufzupumpen. Das Fahren mit zu geringem Reifendruck verringert die Reichweite des E-Rades.
4. Akkuzustand: Ein vollständig geladener, neuer Akku hat eine größere Reichweite als ein Akku, der viele Male geladen und entladen wurde. Die Reichweite wird auch von der Akkukapazität beeinflusst. Höhere Kapazität = höhere Reichweite. Die maximale Akkukapazität wird nach 5-10 Ladungen erreicht.
5. Assistenzmodus: höhere Motorunterstützung bedeutet geringere Reichweite.
6. Fahrstil und Laufruhe: Wenn Sie viel in die Pedale treten, verbraucht der Motor weniger Energie. Auch die Laufruhe wirkt sich aus, denn häufiges Anfahren verringert die Reichweite.
7. Wetterbedingungen: Die ideale Temperatur liegt bei 20 °C und Windstille. Starker Gegenwind beeinflusst auch die Reichweite.

## ELEKTRISCHE RADSTEUERUNG (FARBE LCD-DISPLAY)

Erhalten Sie alle wichtigen Informationen, die ohne Probleme auch bei direkter Sonneneinstrahlung angezeigt werden. Die Benutzeroberfläche ist klar und intuitiv zu lesen. Das Bedienfeld und das Display sind gegen das Eindringen von Wasser und Schmutz geschützt. Es erfüllt die Klasse System IP 65. Das System muss bei stehendem Rad eingeschaltet werden. Wenn das System während der Fahrt eingeschaltet wird, funktioniert die Unterstützung möglicherweise nicht richtig. Die Unterstützung wird dann erst nach dem Anhalten und Wiederauffahren des Rades eingeschaltet.



**Model: Model DP C18**

**Model Serie: 6.6, 7.6, 7.6-S, 7.6-M, 7.6-L, 8.6-S, 8.6-M, 8.6-L, 9.6-S, 9.6-M, 9.6-L**

### Spezifikationen

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Anzeige:             | LCD, 3,5"       |
| Gewicht:             | 202 g           |
| Maße:                | 98x63x69 mm     |
| Nennspannung:        | 36V / 43V / 48V |
| Betriebstemperatur:  | -20°C - +45°C   |
| Stärke des Schutzes: | IP 65           |
| USB:                 | 5V 500 mA       |

Setzen Sie das LCD-Display nicht längerer Sonneneinstrahlung aus, es sei denn, Sie fahren damit bei Sonnenschein. An der Unterseite des Displays befindet sich ein USB-Anschluss, über den Sie elektrische Geräte aufladen können. Der USB-Anschluss muss mit einer Gummiabdeckung verschlossen werden, wenn er nicht benutzt wird. Der Ausgangsstrom beträgt 500 mA.



Wenn das E-Rad nicht benutzt wird, schaltet sich das Display nach 5 Minuten automatisch ab. Ein anderes Zeitlimit kann im Display-Menü eingestellt werden. Wenn Sie das E-Rad längere Zeit nicht benutzen, kann die Uhr zurückgesetzt werden. Die Uhrzeit muss dann neu eingestellt werden.

## DISPLAY



### 1 Zeitanzeige:

Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Format angezeigt und zeigt die aktuelle Zeit an. Die Uhrzeit kann im Menü Uhr-Einstellungen eingestellt werden.

### 2 Anzeige der USB-Verbindung:

Wenn eine externe Verbindung besteht, wird das entsprechende Symbol auf dem Display angezeigt.

**3 Anzeige Displaybeleuchtung / Hintergrundbeleuchtung:** Das Symbol wird nur angezeigt, wenn es aktiv ist.

**4 Anzeige der Geschwindigkeitsskala:** Der Wert auf der Skala stimmt mit dem digitalen Wert der Geschwindigkeit überein.

### 5 Modusauswahl:

Zurückgelegte Strecke (TRIP) →  
 Kilometerzähler (nicht löschar) ODO →  
 maximal erreichte Geschwindigkeit (MAX) →  
 Durchschnittsgeschwindigkeit (AVG) →  
 verbleibende Strecke (RANGE) →  
 Ihr Energieverbrauch (CALORIES) →  
 Zeit (TIME)

### 6 Batterieladezustand:

Zeigt den aktuellen Ladezustand des Akkus an.

### 7 Spannungsanzeige / Prozentanzeige:

Anzeige des aktuellen Batterieladezustands in Volt oder in %, der Anzeigemodus kann im Menü (SOC View) der Batterieladezustandsanzeige eingestellt werden.

### 8 Digitale Geschwindigkeitsanzeige:

Anzeige der aktuellen Geschwindigkeit, die Geschwindigkeitseinheiten können im Menü (Unit) Units eingestellt werden.

### 9 Leistungs-/Stromskalenanzeige:

Zeigt an, mit wie viel Watt oder Ampere "je nachdem, ob Sie im Menü (Power View Display) Watt oder Ampere wählen" der Motor Sie gerade unterstützt.

### 10 Anzeige Pedalassistent / Gehassistent:

Durch kurzes Drücken der Tasten + oder - können Sie die Unterstützungsstufe ändern [(1-3), (1-5), (1-9)] Taste gedrückt halten - in den Gehassistenten-Modus wechseln, das Modus-Symbol erscheint im Display.

\* Bei Modell 9.6 ist es notwendig, mit der Taste - das Symbol (Gehassistent) auszuwählen und dann die Taste - gedrückt zu halten, um den Gehassistent zu starten.

### 11 Datenanzeigemodus:

Zeigt die aktuellen Daten an, die dem ausgewählten Modus entsprechen.

## TASTENFUNKTIONEN



# BETRIEB

## An / Aus Schalter

Schalten Sie den Akku ein und halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt  und schalten Sie das Display ein. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um das Display auszuschalten. Wenn das Fahrrad nicht benutzt wird, schaltet sich das Display nach 5 Minuten automatisch aus. Die Ausschaltzeit kann im Menü Automatische Abschaltung eingestellt werden. Wenn auf dem Display ein Passwort eingestellt ist, muss es vor dem Start korrekt eingegeben werden.

## Auswahl der Stufe der

### Pedalassistentenunterstützung

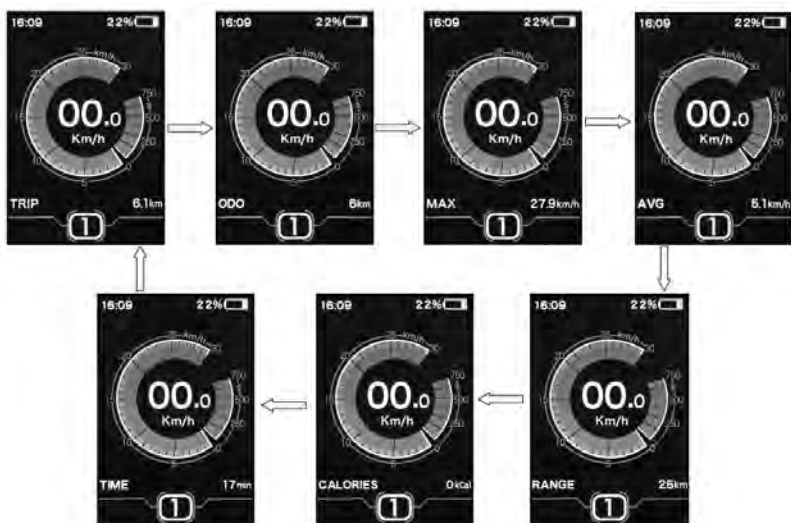
Drücken Sie im manuellen Modus kurz die Tasten + oder -, um die gewünschte Pedalunterstützungsstufe einzustellen. Die niedrigste Stufe ist 0, die höchste Stufe 5. Die Standardeinstellung nach dem Einschalten des Displays ist 1. Stufe 0 ist der motorlose Modus.



## Umschalten des Datenanzeigemodus

Durch kurzes Drücken der Taste "i" können Sie zwischen den einzelnen Modi in folgender Reihenfolge wechseln: zurückgelegte Strecke (TRIP) → Gesamtstrecke (ODO) → maximal erreichte Geschwindigkeit (MAX)

→ Durchschnittsgeschwindigkeit (AVG)  
→ verbleibend Entfernung (RANGE) →  
Energieverbrauch (CALORIES) →  
Zeit (TIME). Verbrauchseinheiten  
Energien im CALORIES-Modus sind kCal.



### Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein

Wenn das Radsystem eingeschaltet ist und das Display eingeschaltet ist, passt sich die Hintergrundbeleuchtung des Displays dem Umgebungslicht an. Das Lautsprechersymbol erscheint auf dem Display, wenn die Hintergrundbeleuchtung gedimmt ist. ☹️ Das Display erlaubt 5 Stufen der Sensorempfindlichkeitseinstellungen, aus denen Sie auswählen können, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung anzupassen. Dieser Sensor arbeitet ähnlich wie bei Mobiltelefonen und dimmt oder hellt das Display entsprechend dem Umgebungslicht. Dies wird im Display-Menü unter (KI-Empfindlichkeit) eingestellt. Wenn die automatische Dimmung ausgeschaltet ist, kann die Display-Hintergrundbeleuchtung durch langes Drücken der Taste ☹️ am Display-Controller gedimmt werden.

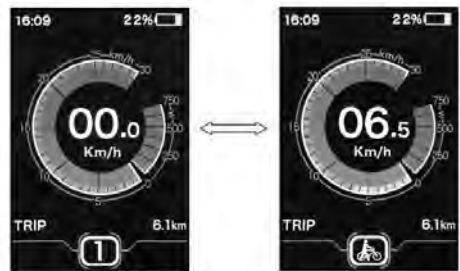


### Gehilfe-Modus

Halten Sie die - Taste gedrückt, um in den Gehassistenzmodus zu gelangen. Das Modus-Symbol erscheint auf dem Display 🚲

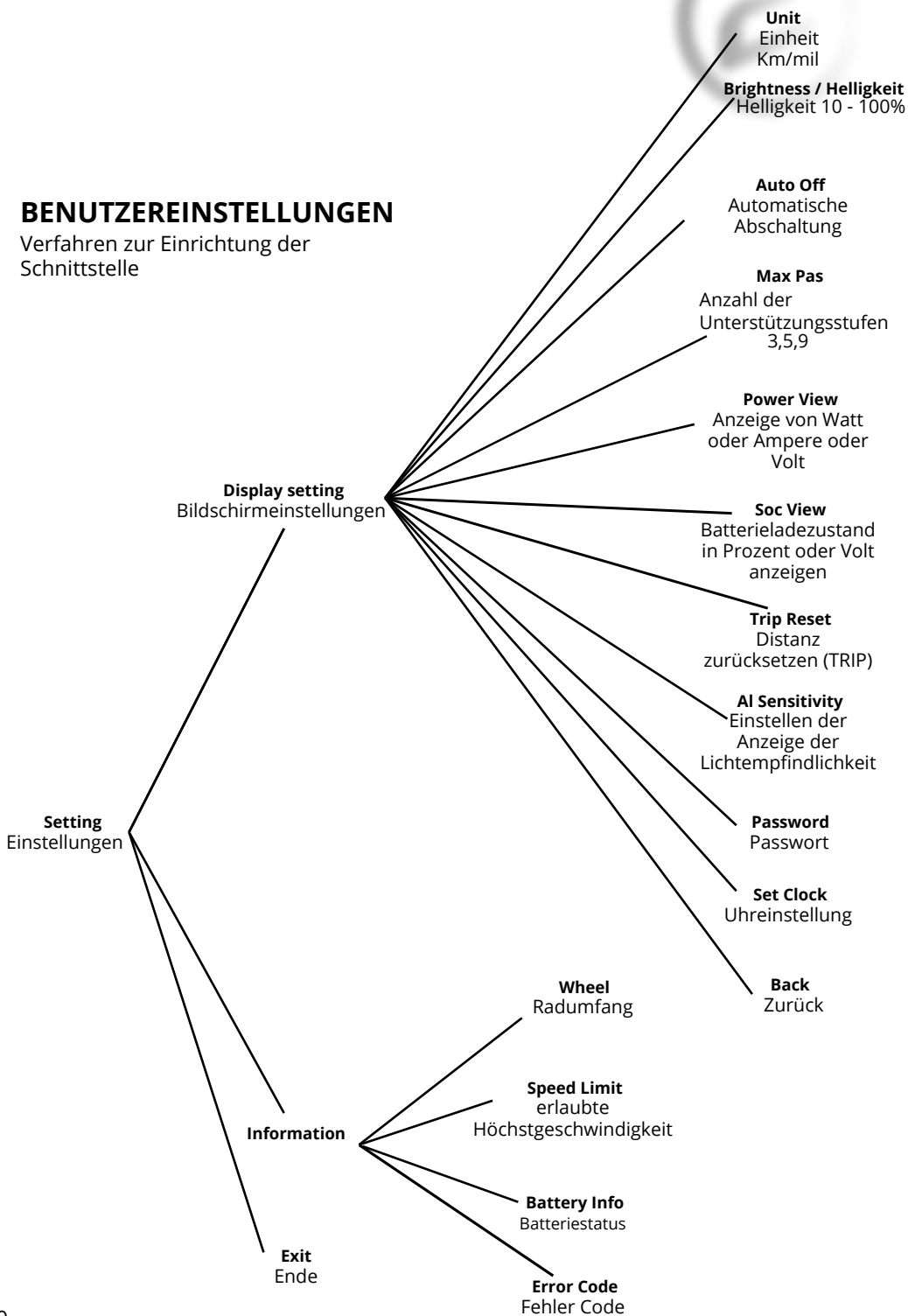
Lassen Sie die - Taste los, um diesen Modus zu verlassen. Sie können die Geschwindigkeit wählen, mit der das Rad beim Schieben fährt, indem Sie das Übersetzungsverhältnis mit dem Schalthebel auswählen.

\* Bei den Modellen 9.6 ist es notwendig, mit der Taste - das Symbol (Gehassistenz) auszuwählen und dann die Taste - gedrückt zu halten, um den Gehassistenz zu starten.



## BENUTZEREINSTELLUNGEN

Verfahren zur Einrichtung der Schnittstelle



## Zugriff auf die SETTINGS-Schnittstelle

Drücken Sie nach dem Einschalten des Displays zweimal kurz hintereinander die Taste "i" und rufen Sie die Schnittstelle auf.

### Einstellungen:

Die Oberfläche enthält 3 Menüs:

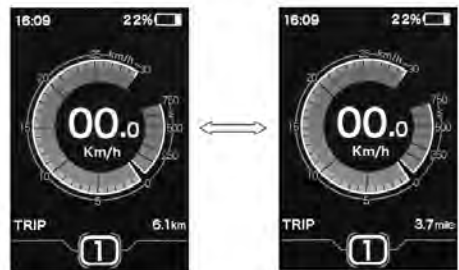
Anzeigeeinstellung, Information und Beenden. . Drücken Sie kurz die + oder - Taste und wählen Sie das gewünschte Menü. Drücken Sie kurz die Taste "i", um die Option zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Wählen Sie die Option ENDE und drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Schnittstelle zu verlassen. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste, um die Einstellung zu verlassen. In beiden Fällen werden die eingestellten Daten beim Verlassen gespeichert. Nach mehr als 20 Sekunden Inaktivität kehrt das Display automatisch in den Zustand zurück, in dem es sich beim Einschalten des Systems befand (Hauptschnittstelle), es werden keine Daten gespeichert.

### Aufrufen der Schnittstelle für die Anzeigeeinstellungen

Drücken Sie im Menü "Einstellungen" kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie "Displayeinstellungen". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und das Menü zu öffnen. In dieser Oberfläche gibt es 10 Optionen.

### (1) Einstellen der Einheiten von km / mile (Unit)

Drücken Sie kurz die + oder - Taste und wählen Sie das Menü Units. Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-", um zwischen metrisch / km / imperial zu wählen. Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und zum Einheiten-Menü zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.



### (2) Einstellen der Display-Helligkeit (Helligkeit)

Drücken Sie kurz die + oder - Taste und wählen Sie das Menü Helligkeit. Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut kurz die + oder - Taste, um den gewünschten Wert 100% / 75% / 50% / 30% / 10% auszuwählen. 100% steht für die höchste Helligkeit, 10% für die geringste Helligkeit. Drücken Sie nach der Auswahl des Wertes erneut kurz die "i"-Taste, um die Einstellung zu speichern und zur Helligkeitseinstellung zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.

### (3) Automatische Zeiteinstellung (Auto Off)

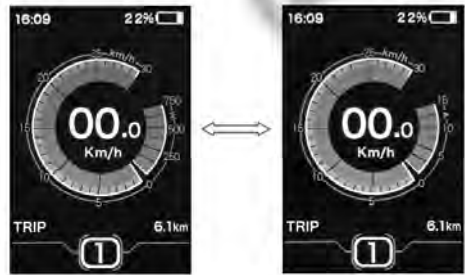
Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Auto power off". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und in das Menü zu gelangen. Drücken Sie erneut kurz die + oder - Taste und wählen Sie eine der Optionen AUS / 9 / 8 / 7 / 6 / 5 / 4 / 3 / 2 / 1. Die Einheit ist in Minuten angegeben. Nach der Auswahl des Wertes drücken Sie erneut kurz die Taste "i", um die Einstellung zu speichern und zur Einstellung der Abschaltautomatik zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.

### (4) Einstellung der Unterstützungsstufen (MAX PAS)

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Einstellungen der Unterstützungsstufe". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut kurz die Taste "+" oder "-", um die gewünschte Anzahl der Stufen 3, 5 oder 9 auszuwählen. Drücken Sie nach der Auswahl der Option erneut kurz die "i"-Taste, um die Einstellungen zu speichern und zu den Assistenzlevel-Einstellungen zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK-> END.

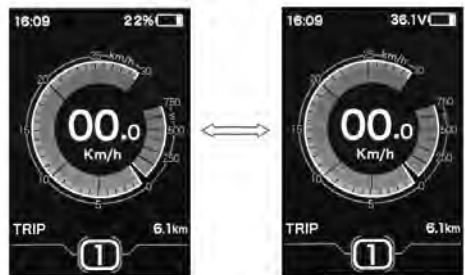
### (5) Power View-Einstellungen (Power View)

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Leistungsanzeige". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü aufzurufen. Drücken Sie erneut kurz die Taste "+" oder "-", um zwischen den Leistungsanzeigemodi Leistung oder Strom zu wählen. Drücken Sie nach der Auswahl der Option erneut kurz die "i"-Taste, um die Einstellungen zu speichern und zu den Einstellungen der Leistungsanzeige zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste (kürzer als 0,5 s), um zur Hauptschnittstelle zurückzukehren oder wählen Sie BACK-> END.



### (6) Einstellen der Batterieladezustandsanzeige (Soc View)

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Akkuladestand anzeigen". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut kurz die Taste "+" oder "-", um zwischen dem Anzeigemodus "Prozent" oder "Spannung" zu wählen. Drücken Sie nach der Auswahl der Option erneut kurz die Taste "i", um die Einstellung zu speichern und zur Einstellung der Akkuladestandanzeige zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.



### (7) TRIP-, MAXS-, AVG-Kilometerstand-Reset-Einstellung (TRIP Reset)

Drücken Sie kurz die Tasten "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Reset TRIP distance". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü aufzurufen. Drücken Sie erneut kurz die + oder - Taste, um zwischen JA oder NEIN zu wählen. Das Menü TRIP-Distanz beinhaltet die maximal zurückgelegte MAXS-Distanz, die durchschnittliche AVG-Geschwindigkeit und die zurückgelegte TRIP-Distanz. Nach der Auswahl der Option drücken Sie erneut kurz die "i"-Taste, um die Einstellung zu speichern und zur Einstellung TRIP-Distanz-Reset zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptschnittstelle zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END. Wenn das Display ausgeschaltet oder der Strom abgeschaltet wird, werden die oben genannten Daten nicht automatisch zurückgesetzt.

### (8) Einstellen der Empfindlichkeit der Display-Hintergrundbeleuchtung (AL Sensitivity)

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü für die Display-Lichtempfindlichkeit. Drücken Sie kurz die "i"-Taste um zu bestätigen und das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut kurz die + oder - Taste und wählen Sie die gewünschte Lichtempfindlichkeitsstufe 0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / AUS. Aus bedeutet das Ende der automatischen Display-Helligkeitsänderung. Stufe 1 ist die schwächste Lichtempfindlichkeit, Stufe 5 ist die höchste Lichtempfindlichkeit des Displays. Nachdem Sie die gewünschte Empfindlichkeitsstufe gewählt haben, drücken Sie erneut kurz die Taste "i", um die Einstellung zu speichern und zur Einstellung der Lichtempfindlichkeit des Displays zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste (kürzer als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END



### (9) Passwort festlegen (Password)

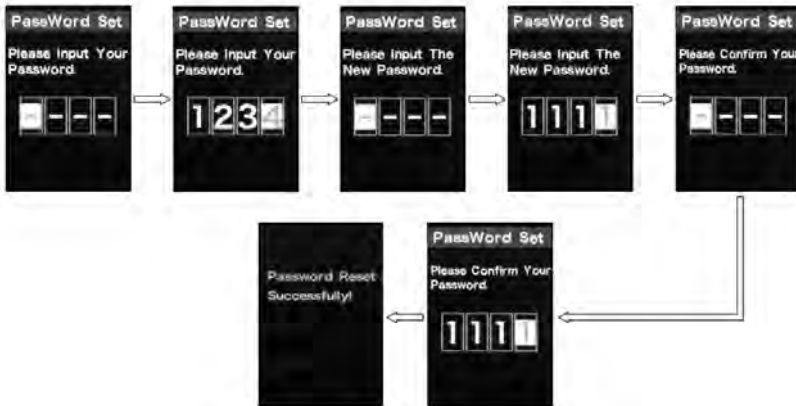
Drücken Sie kurz die + oder - Taste und wählen Sie das Menü Passwort. Mit einem kurzen Druck auf die Taste "i" bestätigen Sie die Option und gelangen in das Menü. Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Passwort eingeben". Durch kurzes Drücken der Taste "i" bestätigen Sie die Option und gelangen in das Menü. Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie AUS oder EIN. Anmeldekenntwort:  
Rufen Sie das Menü "Passwort" auf und wählen Sie "Ein". Drücken Sie kurz die Taste "i" und das eingegebene Passwort erscheint auf dem Display. Drücken Sie kurz die + oder - Taste, um zwischen den Zahlen 0-9 zu wechseln.

Drücken Sie zur Bestätigung kurz die i Taste. Nach der Eingabe des Passworts wird das neue Passwort im Display angezeigt. Wiederholen Sie den obigen Vorgang, um ein neues Passwort einzugeben. Wenn das neue Passwort mit dem ursprünglichen Passwort übereinstimmt, meldet das System, dass das Passwort erfolgreich eingegeben wurde. Andernfalls müssen Sie den ersten Schritt zur Eingabe eines neuen Passworts wiederholen und das Passwort erneut bestätigen. Nach dem Einstellen des Passworts kehrt die Ansicht innerhalb von 2 Sekunden automatisch in das ursprüngliche Menü zurück. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptoberfläche zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.

### Passwort ändern:

Nach dem Einstellen des Passworts wird im Menü "Passwort" eine weitere Option "Reset Password" hinzugefügt. Drücken Sie kurz die + oder - Taste und wählen Sie das Menü "Passwort ändern". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü zu öffnen. An dieser Stelle fordert das Display Sie auf, das aktuelle Passwort in die Schnittstelle einzugeben. Wenn Sie zehnmal das falsche Passwort eingeben, schaltet sich das Display automatisch ab.

Wenn Sie das richtige Kennwort eingeben haben, fordert das Display Sie zur Eingabe eines neuen Kennworts auf. Der nächste Schritt ist der gleiche, wie oben beschrieben. Wenn Sie die Änderung des Passworts abgeschlossen haben, kehrt die Schnittstelle innerhalb von 2 Sekunden automatisch zum ursprünglichen Menü zurück. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptschnittstelle zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.



### Passwort ausschalten:

Rufen Sie das Menü Passwort auf, wählen Sie "Aus" und drücken Sie kurz die Taste "i". An dieser Stelle fordert das Display Sie auf, das aktuelle Passwort einzugeben. Wenn Sie zehnmal das falsche Passwort eingeben, schaltet sich das Display automatisch aus. Wenn Sie das richtige Passwort eingeben, bestätigt das Display das Passwort und schaltet die Funktion "Passwort eingeben" aus. Nach 2 Sekunden kehrt das Display automatisch in das ursprüngliche Menü zurück. Drücken Sie zweimal kurz die Taste "i" (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Hauptschnittstelle zurückzukehren oder wählen Sie BACK -> END.



### (10) Uhr stellen (Set Clock)

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Uhr-Einstellungen". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und in das Menü zu gelangen. Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Format angezeigt. Der Cursor bleibt auf der ersten Ziffer der Stunde stehen. Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-", um 0-2 auszuwählen. Drücken Sie kurz die Taste zum Bestätigen. Der Cursor springt nun auf die zweite Stundenziffer. Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie 0-9. Drücken Sie kurz die Taste , um die Option zu bestätigen. Der Cursor springt auf die erste Ziffer der Minuten. Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie 0-5. Drücken Sie kurz die Taste, um die Option zu bestätigen. Der Cursor springt auf die zweite Stelle der Minuten. Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie 0-9. Drücken Sie nach der Auswahl der Option erneut kurz die "i"-Taste, um die Einstellung zu speichern und zur Einstellung der Uhr zurückzukehren. Drücken Sie zweimal kurz die "i"-Taste (im Abstand von weniger als 0,5 s), um zur Oberfläche zurückzukehren oder wählen Sie die Option BACK -> FINAL.

**Zugriff auf die Informationsschnittstelle**  
 Drücken Sie im Menü "Einstellungen" kurz die + oder - Taste und wählen Sie das Menü "Informationen". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um zu bestätigen und das Menü aufzurufen. Über das Menü können Sie alle Informationen einsehen, aber nicht bearbeiten oder in sie eingreifen.

- (1) **Radumfang (Wheel)**, kann nicht zurückgesetzt werden
- (2) **Geschwindigkeitsbegrenzung (Speed Limit)** – Informationsanzeige kann nicht zurückgesetzt werden
- (3) **Batterieanzeige (Battery info)**

| angezeigte Informationen | Erläuterung                            | angezeigte Informationen | Erläuterung            |
|--------------------------|----------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Temp                     | aktuelle Temperatur                    | Cycle Times              | Zykluszeit             |
| TotalVolt                | Batteriespannung                       | Max Uncharge Time        | maximale Entladezeit   |
| Current                  | aktuell                                | Last Uncharge Time       | letzte Entladezeit     |
| Res Cap                  | verbleibende Batteriekapazität         | Total Cell               | Anzahl der Artikel     |
| Full Cap                 | Batteriekapazität bei voller Ladung    | Cell Voltage 1           | Spannung von Artikel 1 |
| RelChargeState           | relativer Batterie-ladestatus in%      | Cell Voltage 2           | Spannung von Artikel 2 |
| AbsChargeState           | absoluter Ladezustand der Batterie in% | Cell Voltage n           | Zellspannung n         |

**(4) Fehlercodes (Error code)**  
 Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie das Menü Fehlercodes. Drücken Sie kurz die Taste "i", um die Option zu bestätigen und das Menü aufzurufen. E-CODE zeigt Informationen zu den letzten 10 Fehlern an. E-CODE 1 zeigt Informationen zum letzten Fehler an. E-CODE 10 zeigt Informationen bis zum zehnten Fehler an. Im Speicher können maximal 10 Einträge gespeichert werden. Fehlermeldung 00 bedeutet, dass kein Fehler aufgetreten ist.

Drücken Sie kurz die Taste "+" oder "-" und wählen Sie das Menü "Batterieinformationen". Drücken Sie kurz die "i"-Taste, um die Option zu bestätigen und das Menü aufzurufen. Wählen Sie Nächste Seite und bestätigen Sie durch kurzes Drücken der "i"-Taste, um in das nächste Menü zu gelangen. Wenn keine Daten verfügbar sind, weil die Batterie die Funktion Batterie-Info nicht unterstützt, zeigt das Display - an. Die einzelnen Informationen und ihre jeweiligen Erklärungen können Sie der nachfolgenden Tabelle entnehmen:

In der Fehlercodetabelle erfahren Sie, was jeder Code bedeutet.

Das Display zeigt möglicherweise ein E-Bike-Fehler an. Sobald ein Fehler erkannt wird, erscheint das entsprechende Symbol  im Display. Zusätzlich wird einer der folgenden Codes auf Seite 31 angezeigt.

# SCHWARZWEISSES LCD-DISPLAY



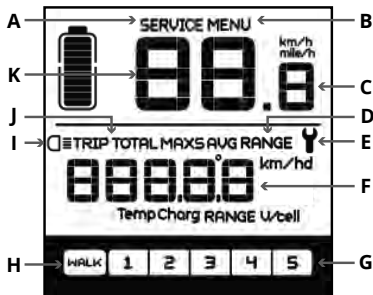
**Model: Model DP C18**

**Modellreihe 5.6**

## Spezifikationen

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Anzeige:                | LCD, 3"               |
| Gewicht:                | 185 g                 |
| Maße:                   | 82x94x75 mm           |
| Držák řenker Ø: Nominal | 22,2 / 25,4 / 31,8 mm |
| Spannung: Betrieb       | 36V / 43V / 48V       |
| Temperatur in Grad:     | -20°C - +45°C         |
| Schutz:                 | IP 65                 |

## BESCHREIBUNG DER LCD-ANZEIGE



**A** - Wartungs-Warnung

**B** - Menu

**C** - Geschwindigkeitsanzeige

**D** - Auswahl des Anzeigemodus (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)

**E** - Fehlerzeichen

**F** - Datenanzeigemodus (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)

**G** - Unterstützungsmodus (1 - 5)

**H** - Gehassistenz (WALK)

**I** - Anzeigelicht / Hintergrundbeleuchtung (wird nur angezeigt, wenn aktiv)

**J** - Auswahl des Anzeigemodus (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, BEREICH, C)

**K** - Batterieladezustand (maximale Ladung zeigt 10 Grad an; 1 Grad = 10% Kapazität)

## Treiberbeschreibung:



- A** – + Taste (Unterstützung erhöhen)
- B** – Taste - (Unterstützung verringern)
- C** – Hintergrundbeleuchtung Display
- D** – Ein- / Ausschlaltaste für Ein / Aus-Anzeige
- E** – Datenanzeigeeption  
(TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)

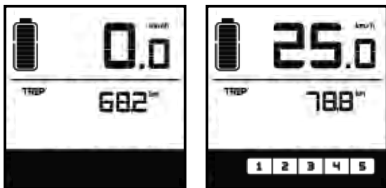
## BETRIEB

### An / Aus Schalter

Schalten Sie die Stromversorgung (Batterie) ein, halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt. Das Display wird eingeschaltet. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um das Display auszuschalten. Wenn das Fahrrad nicht benutzt wird, schaltet sich das Display automatisch nach 5 Minuten aus. Die Ausschaltzeit kann im Menü Auto Power Off eingestellt werden.

### Auswahl der Stufe der Unterstützung des Pedalassistenten:

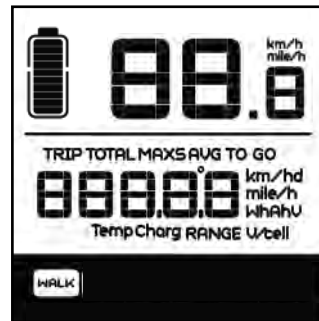
Drücken Sie im manuellen Modus kurz die Tasten + oder -, um die gewünschte Pedalunterstützungsstufe einzustellen. Die niedrigste Stufe ist 0, die höchste Stufe 5. Die Standardeinstellung nach dem Einschalten des Displays ist 1. Stufe 0 ist der motorlose Modus.



Pedalassistent Level

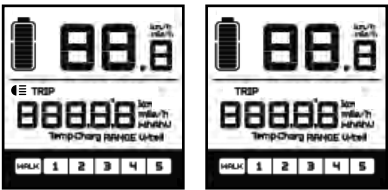
### Gehassistent-Modus

Halten Sie \* - gedrückt, um den Gehassistentenmodus aufzurufen. Das Symbol für den **WALK**-Modus wird im Display angezeigt. Lassen Sie die Taste los, um diesen Modus zu verlassen.



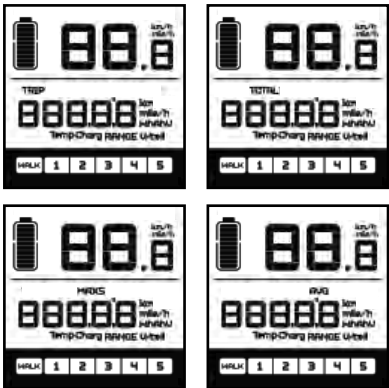
Gehassistent-Modus

**Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein** Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays einzuschalten. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um die Anzeigelampe und die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten. Wenn das Display in einer dunklen Umgebung eingeschaltet wird, werden die Hintergrundbeleuchtung und die Lichter des Displays automatisch eingeschaltet. Wenn die Hintergrundbeleuchtung und das Licht des Displays manuell ausgeschaltet werden, müssen sie manuell wieder eingeschaltet werden. Um das Licht einzuschalten, muss das E-Bike mit einer Beleuchtung ausgestattet sein, die von der E-Bike-Batterie gespeist wird.



Anzeigelicht / Hintergrundbeleuchtung ein- und ausschalten.

Die Taste "i" kurz drücken. Der Wechsel zwischen den einzelnen Modi erfolgt in der folgenden Reihenfolge:  
zurückgelegte Strecke (**TRIP**) → Gesamtentfernung (**TOTAL**) → maximal erreichte Geschwindigkeit (**MAXS**) → Durchschnittsgeschwindigkeit (**AVG**) → verbleibende Entfernung (**RANGE**) → Energieverbrauch in Kalorien (**C**).



Datenanzeige

**Batterieladestatusanzeige**  
Batterieladezustand (bei maximaler Ladung werden 10 Grad angezeigt; 1 Grad = 10% Kapazität).  
Wenn eine Entladung auftritt, beginnt das Batteriesymbol an zu blinken.  
Der Akku muss sofort aufgeladen werden.



| Nummer | In Prozent | Nummer | In Prozent | Nummer | In Prozent |
|--------|------------|--------|------------|--------|------------|
| 10     | ≥90%       | 6      | 50%≤C<60%  | 2      | 15%≤C<25%  |
| 9      | 80%≤C<90%  | 5      | 45%≤C<50%  | 1      | 5%≤C<15%   |
| 8      | 70%≤C<80%  | 4      | 35%≤C<45%  | blinkt | C<5%       |
| 7      | 60%≤C<70%  | 3      | 25%≤C<35%  |        |            |

Stromverbrauch / Batteriekapazität in Prozent

**Die Parametereinstellungen**  
Nachdem Sie das Display eingeschaltet haben, drücken Sie zweimal kurz hintereinander die Taste "i" (in Intervallen von 0,3 Sekunden) und rufen Sie die SETUP-Oberfläche auf. Auf die gleiche Weise (zweimaliges Drücken der Taste "i") verlassen Sie das Einstellungsmenü.



**Einstellbare Parameter:**  
Daten zurücksetzen TRIP, MAXS, AVG (tC)  
Einstellungen für km / Meile (S7)  
Empfindlichkeit der Hintergrundbeleuchtung des automatischen Displays (bL0)  
Anzeigehelligkeit (bLI)  
Automatische Anzeige aus (AUS)  
Wartungswarnung (nnA)

**Gesperpte Parameter:**  
Raddurchmesserprüfung (LUD)  
Geschwindigkeitsbegrenzungsprüfung (SPL)  
Batterieinformationen (B01)  
Fehlercodes (E00 - E09)

### Daten zurücksetzen TRIP, MAXS, AVG (tC)

Drücken Sie die Taste "i" zweimal (in Intervallen von 0,3 Sekunden) um die Einstellungen einzugeben und den Wert (tC) einzustellen - Zurücksetzen der TRIP-, MAXS- und AVG-Daten: Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie den Wert "n" (nein) oder den Wert "y" (ja). Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und mit der nächsten Parametereinstellung fortzufahren. Wenn "y" ausgewählt wird, werden die Daten mit Ausnahme der insgesamt zurückgelegten Strecke (TOTAL) gelöscht. Wenn die Daten nicht manuell gelöscht werden, werden die Werte gespeichert.



### Einstellung km / Meile (S7)

Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie km / h, km oder Meile / h, Meile. Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und mit der nächsten Parametereinstellung fortzufahren.



### Einstellen der Empfindlichkeit der Hintergrundbeleuchtung des Displays (bL0)

Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie einen Wert zw. 0 - 5. Stufe 0 - aus, Stufe 1 ist die niedrigste Lichtempfindlichkeit und Stufe 5 ist die höchste Lichtempfindlichkeitsstufe des Displays. Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und mit der nächsten Parametereinstellung fortzufahren.



### Anzeige helligkeit (bL1)

Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie einen Wert zwischen 1 und 5. Stufe 1 ist die niedrigste Helligkeit und Stufe 5 ist die höchste Helligkeit des Displays. Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und zur Einstellung des nächsten Parameters zu gelangen.



### Automatische Anzeige aus (OFF)

Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie einen Wert von 0 - 9. Stufe 0 - aus (das Display schaltet sich nie automatisch aus), Stufe 1 (1 Minute) - Stufe 9 (9 Minuten). Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und mit der nächsten Parametereinstellung fortzufahren.



### Wartungswarnung (nnA)

Drücken Sie kurz die Taste + oder - und wählen Sie 0 (aus) oder 1 (ein). Drücken Sie kurz "i", um die Auswahl zu bestätigen und mit der nächsten Parametereinstellung fortzufahren. Wenn die zurückgelegte Gesamtstrecke 5.000 km beträgt (kann vom Hersteller eingestellt werden), zeigt das Display das SERVICE-Symbol. Sobald das Display eingeschaltet ist, blinken die Gesamtkilometerinformationen 4 Sekunden lang und zeigen die erforderliche Wartung an.



### Raddurchmesserprüfung (LUd)

Die Informationsanzeige kann nicht zurückgesetzt werden. Drücken Sie "i", um zur nächsten Parametereinstellung zu gelangen.



### Geschwindigkeitsbegrenzungsprüfung (SPL)

Die Informationsanzeige kann nicht zurückgesetzt werden. Drücken Sie "i", um zur nächsten Parametereinstellung zu gelangen.



### Batterieinformationen (B01)

Der Akku unterstützt die Akku-Info-Funktion nicht. Drücken Sie "i", um zur nächsten Parametereinstellung zu gelangen.



### Fehlercode-Verlauf (E00 - E09)

Zeigt Informationen zu den letzten 10 Fehlern an. E00 zeigt den neuesten Fehler an und E09 zeigt den ältesten Fehler an. Drücken Sie "i", um zum nächsten Fehler zu gelangen. Drücken Sie nach dem letzten Fehler E09 "i", um zur Einstellung des nächsten Parameters zu gelangen.



| Error Code | Beschreibung Fehler                                        | Lösung                                                                                                                                 |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07         | Hochspannungsschutz                                        | Lassen Sie die Batteriespannung überprüfen                                                                                             |
| 08         | Hall-Sondenfehler im Motor                                 | Lassen Sie den Motorrotor überprüfen                                                                                                   |
| 09         | Chyba Fáze motoru                                          | Motorphasenfehler                                                                                                                      |
| 10         | Die Motortemperatur hat den Grenzwert erreicht             | Halten Sie an und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (wenn der Fehler weiterhin besteht, besuchen Sie eine Werkstatt).            |
| 11         | Motortemperatursensorfehler                                | Halten Sie an und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (wenn der Fehler weiterhin besteht, besuchen Sie eine Werkstatt).            |
| 12         | Aktueller Sensorfehler im Steuergerät                      | Lassen Sie das Steuergerät austauschen                                                                                                 |
| 14         | Die Temperatur des Steuergeräts hat den Grenzwert erreicht | Halten Sie an und warten Sie, bis die Fehlermeldung beendet erlischt (wenn der Fehler weiterhin besteht, besuchen Sie eine Werkstatt). |
| 15         | Fehler des Temperatursensors der Steuereinheit             | Lassen Sie das Steuergerät austauschen                                                                                                 |
| 21         | Geschwindigkeitssensorfehler                               | Überprüfen Sie die Position des Magneten (wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Dienst).                           |
| 22         | BMS-Batteriefehler                                         | Lassen Sie die Batterie und die Anschlüsse überprüfen                                                                                  |
| 23         | Steuergerätefehler                                         | Lassen Sie das Steuergerät austauschen                                                                                                 |
| 24         | Unspezifizierter Fehler                                    | Kontakt Sie den Service                                                                                                                |
| 25         | Torsionssensorfehler                                       | Lassen Sie den Torsionssensor austauschen                                                                                              |
| 26         | Torsionssensorfehler                                       | Lassen Sie den Torsionssensor austauschen                                                                                              |
| 27         | Überspannung der Steuereinheit                             | Lassen Sie die Steuereinheit überprüfen                                                                                                |
| 30         | Gestörte Kommunikation                                     | Lassen Sie den Stecker überprüfen. Lassen Sie die Anschlüsse zwischen dem Display und dem Empfänger und Steuergerät überprüfen         |
| 35         | 15V Schaltungsfehler                                       | Lassen Sie die Steuereinheit überprüfen                                                                                                |
| 36         | Fehler bei der Fehlerkontrolle                             | Lassen Sie das Steuergerät und die Anschlüsse zwischen dem Display und zwischen dem Display und dem Steuergerät überprüfen.            |
| 37         | Steuergerät WTD-Fehler                                     | Lassen Sie die Steuereinheit überprüfen.                                                                                               |

## WARTUNG UND LAGERUNG



*Tauchen Sie den Akku, das Ladegerät oder andere elektrische Komponenten niemals in Wasser (Flüssigkeiten).*

*Bewahren Sie den Akku und das E-Bike an einem gut belüfteten und trockenen Ort auf, fern von direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen. Die optimale Temperatur für die Aufbewahrung des E-Bikes, insbesondere des Akkus, beträgt 20 ° C.*



*Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Radwartung durch, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Halten Sie alle Komponenten immer sauber. Entfernen Sie beim Waschen des Fahrrads mit Wasser immer die Batterie aus dem Fahrrad. Wir empfehlen, das Fahrrad nach jeder Fahrt zu trocknen, insbesondere alle elektrischen Komponenten. Wenn Sie das E-Bike im Winter benutzen, reinigen Sie die Batteriekontakte nach dem Fahren immer von Salz und Feuchtigkeit. Überprüfen Sie vor dem Fahren immer, ob alle Schrauben, Muttern, Pedale, Bremsfunktion und Reifendruck richtig angezogen sind. Entsorgen Sie den Akku nicht durch Selbsthilfe-Demontage! Es besteht Brandgefahr, Explosion, Stromschlag und giftige Substanzen können freigesetzt werden. Lagern Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 10 ° C und extrem hohen Temperaturen über 40 ° C. Transportieren Sie das E-Bike nicht bei starkem Regen auf einem Autogepäckträger, wenn es stark regnet. Wir empfehlen in diesem Fall die Verwendung einer wasserdichten Schutzhülle.*

## SICHERHEITSWARNUNGEN

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden an Ihnen oder einer anderen Person, Ihrem Eigentum oder dem Eigentum anderer führen.

Befolgen Sie immer die Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu vermeiden.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung des E-Bikes sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Überprüfen Sie vor dem Fahren immer, ob Verbindungen nicht locker oder beschädigt sind.

Bremsfunktion und Reifendruck prüfen.

Wenden Sie sich bei Beschädigung elektronischer Komponenten an einen Fachmann.

Weder der Hersteller noch der Importeur haften für Neben- oder Folgeschäden oder für Schäden, die direkt oder indirekt aus der Verwendung dieses Produkts entstehen.

# Bitte beachten Sie

## Informationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder in der Begleitdokumentation bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um das Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen, informieren Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts werden wertvolle natürliche Ressourcen geschont und helfen, mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, die die Folgen einer falschen Abfallentsorgung sein können.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfällen können gemäß den nationalen Vorschriften Bußgelder verhängt werden.

## PROBLEMLÖSUNGEN



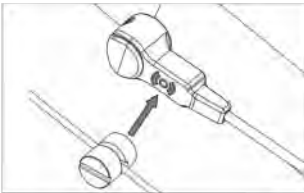
Wenn das Fahrrad nicht funktioniert, prüfen Sie zunächst, ob Sie das Problem selbst lösen können. Den Motor, die Batterie und die elektrischen Anschlüsse niemals selbst versuchen zu reparieren. Besuchen Sie in diesem Fall ein Servicecenter.

### 1. Wenn die Radreichweite niedrig ist, obwohl der Akku voll aufgeladen ist

Die Reichweite des E-Bikes wird von vielen Faktoren beeinflusst, wie z. B. der Batteriekapazität, dem verwendeten Motor, der verwendeten Route, dem Grad der Unterstützung, dem Gewicht des Fahrers und seiner Last, dem Fahrstil und der Laufruhe, dem Reifenfüllstand oder den Wetterbedingungen.

Wenn die Reichweite des E-Bikes längere Zeit kurz ist, lassen Sie die Batteriekapazität messen.

### 2. Der Motor reagiert auch bei eingeschaltetem System nicht



Überprüfen Sie, ob der Messmagnet an der korrekten Position sitzt (siehe Abbildung). Überprüfen Sie die Anschlüsse der Kabel. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein Servicecenter.

### 3. Das E-Bike kann nicht mit dem Display-Controller eingeschaltet werden

Schalten Sie den Akku mit der Akkutaste ein. Überprüfen Sie die Anschlüsse des Anzeigekabels.

Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein Servicecenter.

### 4. Das Ladegerät lädt den Akku nicht auf

Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist. Überprüfen Sie die Kabel auf Beschädigungen. Wenn ja, muss es ersetzt werden.

# GARANTIE



## **Inspektion**

Wir empfehlen die Durchführung einer Überprüfung nach einer Fahrt von ca. 100 - 150 km, spätestens 3 Monate nach dem Kauf des E-Bikes bei einem Fahrradhändler in Ihrer Nähe: Einstellung der Bremsen, der Gangschaltung, der Radzentrierung, Überprüfung des Schraubenanzuges und Überprüfung der elektrischen Anlage....

## **Reklamationsverfahren**

Beschweren Sie sich immer über das E-Bike oder seine Teile bei dem Händler, bei dem Sie das E-Bike gekauft haben. Reichen Sie bei einer Reklamation den Kaufbeleg, die Garantiekarte mit den ausgefüllten Seriennummern des Rahmens und der Batterie ein. Geben Sie gleichzeitig den Grund für die Reklamation und eine Beschreibung des Mangels an.

## **Garantie und Gewährleistungsbedingungen**

24 Monate gelten auf Rahmen und Komponenten des E-Bikes - gilt für Herstellungs-, versteckte und zufällige Materialfehler - außerhalb des normalen Gebrauchsverschleißes.

6 Monate für die Lebensdauer der Batterie - die Nennkapazität der Batterie wird innerhalb von 6 Monaten nach dem Kauf des E-Bikes nicht unter 70% ihrer Gesamtkapazität fallen.

Die Garantiezeit wird um die Zeit verlängert, während der das Produkt unter Garantie repariert wurde. Die Garantie gilt nur für den Erstbesitzer. Das E-Bike muss entsprechend der beiliegenden Anleitung ordnungsgemäß gelagert und gewartet werden. Das Produkt darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es hergestellt wurde.

Bitte laden Sie die Batterie in regelmäßigen Abständen auf und lagern Sie sie unter normalen und üblichen Bedingungen, wie in der beiliegenden Anleitung beschrieben.

## **Die Garantie erlischt**

am Ende der Garantiezeit. Wenn das Produkt durch eigenes Verschulden des Benutzers (Unfall, unsachgemäße Handhabung oder Eingriff in das E-Bike, unsachgemäße Lagerung oder Benutzung) oder durch normale Abnutzung während der Benutzung (Abnutzung der Bremsbeläge / Bremsklötze, Kette, Kassette / Multirad, Reifen, Gabeln usw.) beschädigt wird.

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 2

### Souhrnné ujištění o vydání EU prohlášení o shodě dle požadavku směrnice 2006/42/ES

a) Identifikační údaje o osobě pověřené sestavením technické dokumentace:

Obchodní firma: CRUSSIS electrobikes s.r.o

Sídlo: K Březince 227/18, 182 00 Praha 8 - Březiněves

IČO: 248 19 671

b) Popis elektrického zařízení:

Název: Elektrokola, velikost rámu: 14"/17"/18"/19"/20"/22"

Modely: e-Guera, e-Alland, e-Fionna, e-Largo, e-Savela, e-Gordo, e-Cross, e-Cross lady,  
e-Country s motory BAFANG M400

Určeno k následujícímu použití: Elektrokola je určeno k rekreačním účelům pro spotřebitelské využití.

c) Odkaz na harmonizované normy: EN 15194:2017(E), EN 55014-1: ED. 3, EN 55014-2: ED.2  
EN 61000-6-3: ED.2, EN 61000-3-2: ED.4, EN 61000-3-3:  
ED.3, EN ISO 4210-2, EN 62321

d) Odkaz na specifikace a právní předpisy:

Zákon č. 90/2016 Sb. o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh v platném znění.

Nařízení vlády č. 118/2016 Sb. o posuzování shody elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/35/EU).

Nařízení vlády č. 117/2016 Sb. o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/30/EU).

Nařízení vlády č. 176/2008 Sb. o technických požadavcích na strojní zařízení v platném znění (Směrnice 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky v platném znění.

Nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Směrnice 2011/65/EU).

Výše uvedené strojní zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES včetně dalších výše specifikovaných evropských směrnic.

Dvojčíslí roku, v němž byl stanovený výrobek opatřen označením CE: 20

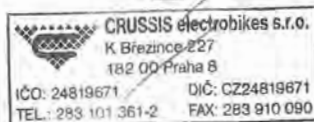
Doplňující informace:

Shoda posouzena na základě certifikátu vydaného Strojírenským zkušebním ústavem, Hudcova 424/56b, Brno (COCP č. 3040). Podkladem pro vydání certifikátu je příslušný závěrečný protokol vydaný totožným zkušebním místem. Dále pak shoda posouzena dle výrobní a technické dokumentace. Výše popsaný předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými nařízeními vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Toto EU prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce – zplnomocněný zástupce – osoba pověřená sestavením technické dokumentace. Na jednotlivé modely elektrokol je v sídle společnosti uložena podrobná technická dokumentace včetně originálů EU prohlášení o shodě.

Výše uvedený předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy společenství.

V Praze dne: 14.8. 2020

Petr Vykruta  
*Jednatel společnosti*



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 3

### Souhrnné ujištění o vydání EU prohlášení o shodě dle požadavku směrnice 2006/42/ES

a) Identifikační údaje o osobě pověřené sestavením technické dokumentace:

Obchodní firma: CRUSSIS electrobikes s.r.o

Sídlo: K Březince 227/18, 162 00 Praha 8 - Březiněves

IČO: 248 19 671

b) Popis elektrického zařízení:

Název: Elektrokola, velikost rámu: 17"/18"/19"/20"/22"

Modely: e-Largo, e-Guera, e-Atlant, e-Fionna, e-Cross, e-Cross lady s motory BAFANG M500

Určeno k následujícímu použití: Elektrokolo je určeno k rekreačním účelům pro spotřebitelské využití.

c) Odkaz na harmonizované normy: EN 15194:2017(E), EN 55014-1: ED 3, EN 55014-2: ED 2, EN 61000-6-3: ED 2, EN 61000-3-2: ED 4, EN 61000-3-3: ED 3, EN ISO 4210-2, EN 62321

d) Odkaz na specifikace a právní předpisy:

Zákon č. 90/2016 Sb. o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh v platném znění.

Nařízení vlády č. 118/2016 Sb., o posuzování shody elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/35/EU).

Nařízení vlády č. 117/2016 Sb., o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/30/EU).

Nařízení vlády č. 176/2008 Sb. o technických požadavcích na strojní zařízení v platném znění (Směrnice 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky v platném znění

Nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Směrnice 2011/65/EU).

Výše uvedené strojní zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES včetně dalších výše specifikovaných evropských směrnic.

Dvojcísli roku, v němž byl stanovený výrobek opatřen označením CE: 20

Doplňující informace:

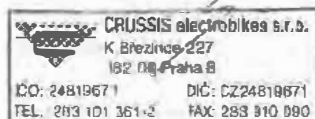
Shoda posouzena na základě certifikátu vydaného Strojírenským zkušebním ústavem, Hudecova 424/56b, Brno (COCF č. 3040). Podkladem pro vydání certifikátu je příslušný závěrečný protokol vydaný totožným zkušebním místem. Dale pak shoda posouzena dle výrobní a technické dokumentace. Výše popsaný předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými

nařízeními vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Toto EU prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce – zplnomocněný zástupce – osoba pověřená sestavením technické dokumentace. Na jednotlivé modely elektrokol je v sídle společnosti uložena podrobná technická dokumentace včetně originálu EU prohlášení o shodě.

Výše uvedený předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy společenství.

V Praze dne: 14.8. 2020

Pro vykuta  
jednatel společnosti



# **CRUSSIS**

**Viel Spaß mit ihrem  
CRUSSIS e-Bike**

**Ihr CRUSSIS Team**

**CRUSSIS electrobikes s.r.o.  
K Březince 227, 182 00 Praha 8  
IČO: 24819671**

---

**[www.crussis.cz](http://www.crussis.cz)**